

Information on Technical Intern Training

— Brushing Up Your Japanese Language Skills Using Familiar Things —

Happy New Year to all technical intern trainees!

What was last year like for you? Are you living comfortably in Japan? Is your daily technical training going well? We hope you have welcomed the New Year and are applying yourself to your life in Japan and to your daily technical training with renewed enthusiasm.

Below, we tell you how you can acquire useful information about daily living in Japan and improve your Japanese language skills at the same time.

★Take advantage of free flyers and pamphlets in town★

Have you ever taken time to look at the free flyers and pamphlets placed in public places such as supermarkets, convenience stores, city halls, train stations, post offices and restaurants? You may not be very aware of them in your daily life, but they offer a lot of information that is useful for daily living, such as information on discount items and convenient products and information about local events and services.

You can also learn about Japanese lifestyles and customs from such flyers and pamphlets, and even use them to study Japanese. If there is a product, article or word you do not understand, ask people at work or others around you while showing them the flyer or pamphlet. You will find that doing so will broaden conversation and make for a lively chat. In addition, the more you converse with people around you, the more you can acquire conversation skills naturally. Even if you are not comfortable with Japanese conversation, you might be able to enjoy smooth conversations with the help of a flyer or pamphlet. We recommend that you try it!

[Supermarkets]

Supermarket flyers feature colorful photos of various food items and housewares. They may contain ingredients and dishes you have never seen before. Muster some courage and purchase something that looks delicious. Then taste it and share your impressions with a Japanese person. You will probably enjoy a pleasant chat.

技能実習情報

— 身近なものを使って日本語力アップ —

技能実習生のみなさん、あけましておめでとうございます。

昨年(さくねん)はどんな年(とし)でしたか。日本(にほん)での生活(せいかつ)は順調(じゆんちよう)ですか。毎日(まいにち)の技能実習(ぎのうじっしゅう)はうまくいっていますか。あたら(あた)ら(あた)しい年(とし)を迎(むか)え、また新(あら)たな気持(きも)ちで日本(にほん)の生活(せいかつ)や毎日(まいにち)の技能実習(ぎのうじっしゅう)に取(と)り組(く)んでいること(こと)と思(おも)います。

さて今回(こんかい)は、日常(にちじよう)生活(せいかつ)に役立(やく)つ情報(じようほう)を得(え)ながら日本語(にほんご)の力(ちから)をつける方法(ほうほう)をご紹介します。

★街(まち)にあふれる無料(むりよう)チラシ(ちらし)やパンフレット(ばんふれっと)を利用(りよう)しよう★

スーパー(すーぱー)、コンビニ(こんびに)、市役所(しやくしょ)、駅(えき)、郵便局(ゆうびんきょく)、飲食店(いんしょくてん)などに置(お)いてある、無料(むりよう)のチラシ(ちらし)やパンフレット(ばんふれっと)を見(み)たことがありますか。普通(ふだん)の生活(せいかつ)ではあまり意識(いしき)していないかもしれませんが、無料(むりよう)のチラシ(ちらし)やパンフレット(ばんふれっと)には安(やす)い商品(しょうひん)、便利(べんり)な商品(しょうひん)についての情報(じようほう)をはじめ、地域(ちいき)のイベント(いべんと)やサービス(さーびす)など生活(せいかつ)に役立(やく)つ情報(じようほう)がたくさんあります。

また、日本人(にほんじん)の生活(せいかつ)や習慣(じゆかん)についても知(し)ることができますし、もちろん日本語(にほんご)の勉強(べんきよう)にもなります。わからない商品(しょうひん)や言葉(ことば)などがあつたら会社(かいしゃ)の人(ひと)やまわりの人(ひと)にチラシ(ちらし)やパンフレット(ばんふれっと)を見(み)せながら質問(しつもん)してみてください。それをきかけに会話(かいわ)が広(ひろ)がり、楽(たの)しいおしゃべり(おしゃべり)が生まれ(う)れます。そして、まわりの人(ひと)とたくさん話(はな)すと自然(しぜん)に会話(かいわ)の力(ちから)がつきます。また、日本語(にほんご)の会話(かいわ)に自信(じしん)がない人(ひと)も、チラシ(ちらし)やパンフレット(ばんふれっと)があればきつとスムーズ(すむーず)に会話(かいわ)ができること(こと)でしょう。さっそくため(ため)てみてください。

【スーパー】

食料品(しょくりょうひん)や生活用品(せいかつようひん)などがカラフル(からふる)な写真(しゃしん)で載(は)っています。初(はじ)めて見る(み)る食材(じしょくざい)やお総菜(そうざい)などもある(ある)でしょう。少(すこ)し勇気(ゆうき)があるか(か)もしれませんが、おいしそうなもの(もの)があつたら一度(いちど)買(あ)って、味(あじ)をたしかめてみてはどうか(どうか)でしょう。そして、味(あじ)の感想(かんそう)を日本人(にほんじん)と話(はな)しあつてみてください。楽(たの)しいおしゃべり(おしゃべり)ができます。

[Home appliances]

Japan's home appliances are world famous. Many flyers and pamphlets for a variety of home appliances are available at large home appliance stores. Just taking personal computers as an example, a vast array of flyers and pamphlets for personal computers are available from each manufacturer. If there is a home appliance you frequently see in daily life, a home appliance you want, or a product that has caught your attention, personally visit a retail store and ask a salesperson to give you a detailed explanation. Any salesperson will probably kindly assist you with your questions.

[Travel]

There are many famous sightseeing spots in Japan. What are some sightseeing spots in Japan you wish to visit? Do you know how to get there from where you live? You can use travel flyers and pamphlets not only to obtain information and vicinity maps of various places in Japan, but also to study Japanese culture and geography. They also provide transportation information, so they can be useful in your everyday lives. You might discover a new aspect of Japan by spending your weekends or holidays visiting a nearby sightseeing spot and asking the local people and store clerks various questions.

[City halls, libraries, post offices]

Many flyers and pamphlets can also be found in public facilities. They provide information about various events and convenient services that are sure to capture your interest. If you see an interesting event, ask for details by phone or other means and participate in it. This will give you an ideal opportunity to make new acquaintances.

In addition to the items mentioned above, there are many flyers and pamphlets around you. Use them effectively to enjoy your life in Japan and improve your Japanese language proficiency.

【家電製品】

日本の家電製品は世界で有名です。家電量販店に行けば、家電製品のチラシやパンフレットも数多く置いてあります。たとえば、パソコンだけでもメーカー別のチラシやパンフレットがたくさんあります。普段の生活で身近にある家電製品、欲しい家電製品、興味ある家電製品をみつけたら、実際に店に行き店の人からいろいろ説明してもらいましょう。きっといねいに教えてくれるでしょう。

【旅行】

日本には有名な観光スポットがたくさんあります。みなさんが訪れてみたい日本の観光スポットはどこですか。また、住んでいる場所からその観光地まで、どうやって行くか知っていますか。旅行のチラシやパンフレットには、日本各地の情報や、周辺の地図が掲載されていますので、日本の文化や地理の勉強にも使えます。また、交通案内も書いてありますので、みなさんの日々の生活にも、きっと役立ちます。休日には、近くの観光スポットを訪ねて、土地の人やお店の人にいろいろ質問してみよう。新しい日本が発見できることでしょう。

【市役所、図書館、郵便局】

公共施設にも、いろいろなチラシやパンフレットが置いてあります。様々なイベント情報や便利なサービスなど、みなさんが興味のあるものがみつかるでしょう。面白そうなイベントがみつかったら、電話などで問い合わせたり、参加してみよう。新しい人と知りあうチャンスになるでしょう。

このほかにもチラシやパンフレットはまわりにたくさんあります。上手に活用して日本の生活を楽しみ、日本語の力を付けましょう。